## UCLouvain

## LAFR2M 2024 - 2025

## Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures

The version you're consulting is not definitive. This programme still may change. The final version will be published on 1th June.

At Louvain-la-Neuve - 120 credits - 2 years - Day schedule - In French

Dissertation/Graduation Project : YES - Internship : optional

Activities in English: optional - Activities in other languages : optional

Activities on other sites: optional

Main study domain : Langues, lettres et traductologie

Organized by: Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)

Programme acronym: LAFR2M - Francophone Certification Framework: 7

#### **Table of contents**

Teaching profile	
Learning outcomes	
Programme structure	
Programme	
Detailed programme by subject	
Supplementary classes	
Course prerequisites	
The programme's courses and learning outcomes	
Information	
Access Requirements	
Specific professional rules	
Teaching method	
Evaluation	
Mobility and/or Internationalisation outlook	
Contacts	

#### **LAFR2M - Introduction**

## Introduction

#### Introduction

The Master's degree offers you

- an à la carte programme of specialisation, led by researchers in French and Latin studies areas (linguistics and literatures);
- training directed towards professional practice;
- an introduction to interdisciplinary study through courses in history, archaeology, Greek literature, comparative literature, digital humanities, etc.;
- the possibility of a study visit abroad;
- the opportunity of doing a work placement.

#### Your profile

You

- have a Bachelor's degree in letters and have solid general, literary and historical knowledge in Latin and French;
- have established your liking for literary or linguistic issues and are looking for a training course that offers you the possibility of specialising and/or enhancing your professional skills profile.

#### Your future job

Our graduates have various jobs and roles; their training has given them the necessary flexibility, the rigour and the ability to learn.

They are teachers, researchers, booksellers, journalists and advisers; they work in communication, valuation or government service, financial institutions or the voluntary sector etc. They organise events, issue publications and manage documentation centres etc.

#### Your programme

You can make up your own programme according to your professional objectives, by adding to the basic coure courses

- an option (15 credits);
- a focus (30 credits), chosen from
- two focuses designed to acquire skills and know-how related to a professional field;
- two focuses designed to acquire disciplinary specialisation

## LAFR2M - Teaching profile

## Learning outcomes

The Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures trains specialists in the study of the French and Latin languages, both as regards their rules of operation and their development, and their literary output, not to mention the cultures to which they are connected.

In Latin, they will acquire the ability to translate advanced texts with ease. They will also master the relationships between the two languages studied, in particular by demonstrating how Latin persists in French and what the latter has inherited from the former. They will also acquire the ability to produce independently and critically accurate and rigorous analyses of literary texts belonging to the different genres identified in the Latin and French fields.

On successful completion of this programme, each student is able to :

- 1. Master the different aspects of how the French and Latin languages operate (grammar, vocabulary, phonetics, syntax, phraseology, semantics and stylistics).
- 1.1. Attain expert knowledge of two modern and ancient languages including their vocabulary, grammar (morphology and syntax), their stylistics and rhetoric, both in their synchronous operation and their diachronic development.
- 1.2. Become highly expert in French and Latin, in the different levels of linguistic analysis (phonetics and phonology, vocabulary and phraseology, syntax, semantics, text and speech).
- 1.3. Apply knowledge of vocabulary and grammar to Latin texts looked at during the course or individually, on the basis of different activities (translations into and out of the language studied, individual research, argumentative essays, preparation of oral presentations and production of written work).
- 2. Rigorously situate, analyse and interpret the different literary periods and genres in Latin and French in an in-depth manner from an historical, stylistic and thematic point of view.
- 2.1. Have an in-depth knowledge of French and Latin works of literature, through mastering the tools and methods used in the analysis and interpretation of the different genres studied, the authors representing them and the works they comprise.
- 2.2. Define the links which exist, both now and in the past, between the two linguistic, literary and cultural spheres studied.
- 2.3. Identify, from within the two modern and ancient languages studied, links relating to circulation, similarities and also differences and specific features both between the languages and the different authors, works and general historical and literary trends.
- 3. Employ the knowledge acquired in the different fields of the humanities, with a view to producing precise and relevant analyses of a text, document, or issue.
- 3.1. Collect and manage all aspects of data: gathering it, analysing it, classifying it, comparing its constituents and determining its reliability and relevance.
- 3.2. Situate French and Latin texts in their historical, social and cultural contexts with a view to establishing both their meaning and significance, in order that they may be useful for different types of production (linguistic, grammatical, lexical, interpretive and narrative);
- 3.3. Have an accurate knowledge of the different periods in the history of the Roman world (institutions, societies, religions and cultures) and the different periods which saw the flourishing of the main literary movements in the French languages, from its origins to today;
- 3.4. Understand the literary, linguistic and cultural history of the Latin world throughout its duration, from Antiquity (Classical, Late and Christian) until the modern period, via the medieval period.
- 4. Master the different tools from literary theory in order to encourage production of critical studies of a text, a work or a literary trend.
- 4.1. Understand questions relating to literary theory and produce a critical reading of a text using the analytical and interpretation tools offered by the available methods and practices (philology, genetics narratology, poetics, dramaturgy; mythocriticism, semiotics; psychoanalysis, cognitive science, sociology, etc.).
- 4.2. Master the rules, methods and practices involved in comparative approaches to linguistics, literature and culture.
- 5. Develop, on the basis of French and Latin languages, reflective and critical knowledge allowing them to become actors in modern society, and intellectuals in the area of humanities, open to a dialogue between language, literature and other artistic creations/productions and scientific knowledge.
- 5.1. Gather reliable and relevant data using the most efficient specialist tools.
- 5.2. Take reasoned positions on complex problems.
- 6. Communicate professionally, both orally and in writing, by adapting themselves to the people students is speaking to and to the context.
- 6.1. Communicate the results of individual (or group) research work of a greater or lesser scope, in writing or orally. Master, to a sufficient level of expertise, the languages studied on normative and argumentative levels, achieving excellent communication skills in relation to the formulation of thoughts.
- 6.2. Demonstrate an ability to analyse and summarize: extract the essential points from a theme or problem with a view to effectively integrating them into a condensed explanation aimed at proposing mature conclusions or valid solutions.
- 7. Create and realize original research implementing a scientific analysis and exploring a previously unknown research issue relevant to their field of specialisation.
- 7.1. Study a research problem or any other issue using an approach which clearly shows the origins of the issue, its development, its evolution, how it operates, its circulation and its possible permanency in French and/or Latin literature.
- 7.2. Intelligently develop the different stages of a rigorous, critical approach: distinguish the original sources from the variants and improvements they might create, establish the origin, meaning and intention of these different data, determine their value, role and impact.

- 8. Demonstrate autonomy and proactivity in acquiring new knowledge and developing skills in order to be able to adapt to the evolution of the environment and the contexts constituting it with a view to creating a professional project as part of a plan for continuing development.
- 8.1. Acquérir l'autonomie nécessaire au déploiement de stratégies de recherche performantes et une faculté d'auto-apprentissage tout au long de la vie.
- 9. If the Professional Focus: Roman Civilisation and Contemporary French Studies is chosen:
- 9.1. Understand ancient Roman civilisation in its multiple dimensions (language and literature, but also history, auxiliary sciences, Greek and Etruscan culture, philosophy and religion...)
- 9.2. Know the main currents of contemporary French studies, in linguistics (phonology, prosody, corpus analysis...) and in literature (literary aesthetics, literary analysis, comparative literature, study of the imaginary, fiction, theatre...)
- 9.3. Be able to engage in a fruitful dialogue between antiquity and today's world.
- 10. If the Professional Focus: Latin and French Cultures of the Middle Ages and Modern Times is chosen:
- 10.1. Master the various aspects of the literary traditions of the Latin and French languages in the Middle Ages and Modern Times, including their material dimension (manuscripts, printed matter, writing) and by placing them in their intellectual, cultural and social context of production and reception.
- 10.2. Understand in depth the interactions between French and Latin cultures that took place during these two periods, through the phenomena of imitation, dialogue and exchange.
- 11. If the Teaching Focus is chosen:
- 11.1. Take part in education, in partnership with different parties.
- 11.2. Teach in authentic and varied situations.

More specifically, students will be able to:

- Master different methods and strategies for teaching students to translate ancient texts accurately and in a manner which is relevant.
- Master different tools and strategies for teaching students to produce personal and independent commentaries.
- Master the main tools provided by new technologies to better engage students in the learning of ancient languages
- 11.3. Reflect upon and progress through the usual stages of continuing development.

For further information, please go to Teacher Training Certificate (upper secondary education) - Ancient and Modern Languages and Literatures.

- 12. If the Professional Focus: Library Studies is chosen:
- 12.1. Have a global knowledge of the world of books and its connected activities.
- 12.2. Attain practical skills as a result of an internship in a publishing house, distributor or retailer.

## **Programme structure**

The programme consists of:

- a core curriculum (75 credits), comprising:
  - a master thesis (30 credits)
  - Latin language (10 credits)
  - French linguistics (10 credits)
  - Latin literature (10 credits)
  - French literature (10 credits)
  - Latin-French comparatisme (5 credits)
- a focus (30 credits)
- and an option or optional courses (15 credits)

### **LAFR2M Programme**

## **Detailed programme by subject**

## **CORE COURSES [75.0]**

- Mandatory
- ☼ Optional
- $\triangle$  Not offered in 2024-2025
- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- ⊗ Not open to incoming exchange students
   [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

	Click on the course title to see detailed informations (o	bjectives, methods, evaluation	.)	
				Year
<ul><li>Dissertation</li></ul>	(30 credits)			
O LLAFR2892	Dissertation		FR [q1+q2] [] [30 Credits] 🖲	Х
o Langues et	littératures latines et françaises (45 credits	s)		
O LGLOR2232	Italic Dialectology and Archaic Latin		ER [q1] [45h+22.5h] [5 Credits] 🕀 🕮	хх
O LGLOR2231	Historical Linguistics of Latin		FR [q2] [45h+22.5h] [5 Credits] Ø 🕮	хх
O Linguistique f	irançaise (10 credits)			
O LROM2151	Text Linguistics	Anne-Catherine Simon	FR [q2] [22.5h] [5 Credits]	хх
O LROM2180	French in the French-speaking world		FR [q1] [22.5h] [5 Credits] #	x x
O Littérature lat	ine (10 credits)			
O LGLOR2431	Latin Authors Seminar	Aaron Kachuck	[q1] [45h] [5 Credits]	хх
O LGLOR2532	Latin Literature Seminar		FR [q2] [45h] [5 Credits] ##	хх
O Littérature fra	nçaise (10 credits)			
O LROM2710	Questions of Literary aesthetics	Pierre Piret	FR [q1] [22.5h] [5 Credits] @	хх
O LROM2720	Questions of Literary History	Agnès Guiderdoni	[q1] [22.5h] [5 Credits] @	x x
O Comparatism	e latin-français (5 credits)			
	Seminar on Literary Translation from Ancient Languages into French: History, Theory and Practice	Aline Smeesters	[q1] [30h] [5 Credits] # #	хх

#### LIST OF FOCUSES

Students should choose one of the following focuses:

- > Teaching Focus [en-prog-2024-lafr2m-llafr200d]
- > Professional Focus: Roman Civilisation and Contemporary French Studies [en-prog-2024-lafr2m-llafr202s]
- > Professional Focus: Latin and French Cultures of the Middle Ages and Modern Times [en-prog-2024-lafr2m-llafr203s]
- > Professional Focus: Library Studies [en-prog-2024-lafr2m-llafr209s]

### **TEACHING FOCUS [30.0]**

**IMPORTANT NOTE**: In accordance with article 138 para. 4 of the decree of 7 November 2013 concerning higher education and the academic organisation of studies, teaching practice placements will not be assessed in the September session. Students are required to make every effort to successfully complete the teaching practice in the June session, subject to having to retake the year.

The teaching focus is concerned with preparation for teaching at the higher levels of secondary education. The programme is designed to develop the following skills:

- design, planning and assessment of practice;
- · ability to assess practices and their context;
- understanding of the educational institution, its setting and players.

Three kinds of activities are involved:

- teaching practice at the higher levels of secondary education (60 hours);
- seminars:
- · lectures.

They are divided into two categories:

- teaching practice, multidisciplinary courses and seminars, common to all subjects. They have the code LAGRE (13 credits);
- subject-based teaching practice, courses and seminars (17 credits).

The teaching focus of the 120 credit Master's degree includes the training which leads to the qualification for teaching in secondary education (Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur – AESS) (300 hours - 30 credits), in accordance with the Decrees of 8 February 2001 and that of 17 December 2003 (concerning the basis of neutrality) relating to the initial training of teachers at the higher levels of secondary education in the French Community in Belgium. These 30 credits also make up the AESS programme in Ancient and Modern Languages and Letters which can be taken after a 60 credit or a 120 credit Master's degree.

In practical terms, successful completion of the Master's degree with the teaching focus leads also to the award of professional status as a secondary education teacher. Assessment of the skills in the AESS programme is spread over the 2 blocks of the Master's degree. Students may if they wish combine this focus with an Erasmus or Mercator exchange which must take place either during the 2nd semester of the first block or the 1st semester of the second block. All courses for the teaching focus must, however, be taken at UCLouvain.

Mandatory

☼ Optional

 $\triangle$  Not offered in 2024-2025

- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2024-2025 or the following year

Activity with requisites

- Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students
- FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year



#### o Content:

#### A) Placements in an educational environment (6 credits)

Students must undertake 25 hours of placement in French as their first language and 25 hours of placement in ancient languages and literature. The 50 hours of placement are equally spread over the Master programme but are accredited in the scond bloc.

O LGLOR9005	Observation and teaching practice : ancient languages and literatures	[q1+q2] [25h] [3 Credits] 🗑	X	
O LLAFR9009	Observation and teaching placement in French as a first language	[q1+q2] [25h] [3 Credits] @	×	

Year

### o B) Disciplinary courses and seminars (11 credits)

#### O Teacher training in the discipline (7 credits)

Students must take 30 hours of lectures (according to the instructions given by the lecturers) in each of the two courses. In addition they must take at least 15 hours of exercises on the teaching of French and /or the teaching of ancient languages.

	Didactics of Ancient Languages - Didactics of Ancient Languages, Reflections on School Programs and Scientific Communication	[1] [q1+q2] [37.5h] [4 Credits]	X	×	<
O LROM2950A	Didactics and practice of spoken French as the mother tongue	[q1] [45h+15h] [3 Credits]	X	>	<

#### O Analysing teaching practices and their context (4 credits)

Whatever course is chosen, a special series of practice analysis exercises is organized for students from the LAFR programme. These exercises, based on the supervision and review of the placements, are spread over the Master programme but will be validated in the 2nd bloc. One course chosen from:

⇔ LGLOR2550	Theory and Analysis of Teaching Procedures in Ancient Languages and Literatures	[q2] [30h] [4 Credits] @	X	(
☎ LROM2920	Theory and analysis of methods of teaching French	FR [q2] [15h+15h] [4 Credits]	Х	(

## o C) Cross-disciplinary courses and seminars (13 credits)

## O To understand the adolescent in school situation, to manage the interpersonal relationship and to animate the class group L'étudiant choisit une des deux activités suivantes. Le cours et le séminaire doivent être suivis durant le même quadrimestre.

Comprendre l'adolescent en situation scolaire, Gérer la relation interpersonnelle et animer le groupe classe.	[q2] [22.5h+22.5h] [4 Credits]	X	X	
Comprendre l'adolescent en situation scolaire, Gérer la relation interpersonnelle et animer le groupe classe.	[q2] [22.5h+22.5h] [4 Credits]	X	X	

#### O The school institution and its context

L'étudiant choisit une des deux activités suivantes. Le cours et le séminaire doivent être suivis durant le même quadrimestre.

S LAGRE2120P	Observation et analyse de l'institution scolaire et de son contexte (en ce compris le stage d'observation)		[q1] [22.5h+25h] [4 Credits]	хх
<b>♯</b> LAGRE2120Q	Observation et analyse de l'institution scolaire et de son contexte (en ce compris le stage d'observation)		[q2] [22.5h+25h] [4 Credits]	хх
<b>O</b> LAGRE2220	General didactics and education to interdisciplinarity L'étudiant choisit soit LAGRE2220A (1+2q) soit l'AGRE2220S (2q).	Stéphane Colognesi Severine De Croix Myriam De Kesel Jean-Louis Dufays Véronique Lemaire	[1] [q1+q2] [37.5h] [3 Credits]	x x
• LAGRE2400	See specifications in french	Xavier Delgrange Hervé Pourtois (coord.)	[q2] [20h] [2 Credits]	хх

# PROFESSIONAL FOCUS: ROMAN CIVILISATION AND CONTEMPORARY FRENCH STUDIES [30.0]

- O Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

#### o Content:

# o Langue, littérature et civilisation de l'Antiquité latine de 10 à 20 crédits

☐ LFIAL2181	Latin epigraphy (seminar)		FR [q1] [22.5h] [5 Credits] ⊕ ⊕	Х	X
CARKO2270     CARKO2270	Numismatics : Antiquity		[q2] [30h] [5 Credits] $\oplus$ $\oplus$ > English-friendly	X	X
S LHIST2721	Contacts and exchanges : Seminar I (Antiquity)	Françoise Van Haeperen	FR [q2] [22.5h] [5 Credits]	Х	X
\$\$ LGLOR2541	Greek Literature Seminar	Charles Doyen	[q2] [45h] [5 Credits] Ø  > English-friendly	Х	X
CARKO2360     CARKO2360	Special questions in Etruscan and Pre-Roman civilisations of Italy	Marco Cavalieri	[q1] [30h] [5 Credits] Ø	X	X
S LTHEO2341	Questions of history of christianity: Antiquity		[q2] [30h] [5 Credits]	Х	X
S LARKO2680	Seminar in Archaeology of the Roman World	Marco Cavalieri	[q2] [30h] [5 Credits] 🗸 🗒	Х	X

# o Linguistique et littérature françaises contemporaines de 10 à 20 crédits

<b>☎</b> LROM2155	Seminar : Qualitative Analysis of Political Discourse	Philippe Hambye	FR [q1] [15h] [5 Credits]	Х	X
S LCLIG2210	Prosody of the Spoken Voice	Anne-Catherine Simon	[q2] [30h] [5 Credits]	Х	X
CLIG2250	Methods of corpus linguistics	Marie-Catherine de Marneffe	[q1] [30h+10h] [5 Credits]	X	X
<b>窓</b> LROM2715	Seminar : literary aesthetics		[q2] [15h] [5 Credits]	Х	X
<b>窓</b> LROM2735	Seminar : literary analysis		[q1] [15h] [5 Credits] @	Х	X
<b>☎</b> LROM2755	Seminar : comparative literature	Marta Sábado Novau	FR [q2] [15h] [5 Credits]	X	X
<b>窓</b> LROM2730	Analysis of literary Representation		[q2] [22.5h] [5 Credits] Ø 🕮	Х	X
<b>☎</b> LROM2760	Principles and Foundations of Fiction	Vincent Engel	[q2] [22.5h] [5 Credits] (#)	X	X
\$\$ LTHEA2242	Study of French-language theatre (from the Revolution to the present day)	Pierre Piret	[q1] [30h] [5 Credits] Ø 🕮	X	X

# PROFESSIONAL FOCUS: LATIN AND FRENCH CULTURES OF THE MIDDLE AGES AND MODERN TIMES [30.0]

- O Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

#### o Content:

#### o Cultures de l'écrit

minimum 5 crédits

\$\$ LGLOR2171	Seminar on palaeography and editing Latin texts	Sébastien Moureau	FR [q2] [30h] [5 Credits]	X :	X
S LHIST2210	Codicology		[q2] [15h] [5 Credits] ⊕ ⊕	X :	X
☐ LHIST2430	Diplomacy in the Middle Ages, including elements of chronology, sigillography and heraldry	Paul Bertrand	[q1] [22.5h] [5 Credits]	X	X
<b>窓</b> LROM2227	Texts, manuscripts and printing: a critical and literary approach	Tania Van Hemelryck	[q2] [15h] [5 Credits] Ø 🕮	X	X
S LLAFR9022	Internship and disciplinary practice, professional focus		[q1+q2] [120h+0h] [10 Credits]	X :	X

### o Littératures françaises et latines

Minimum 10 crédits

	Seminar : medieval literature	Tania Van Hemelryck	FR [q2] [15h] [5 Credits]	Х	X
<b>窓</b> LROM2222	Reading medieval and Renaissance texts (15th-16th centuries)	Tania Van Hemelryck	☐ [q2] [22.5h] [5 Credits] ⊕ ⊕	Х	X
<b>窓</b> LROM2223	Reading and analysis of medieval texts (12th-14th centuries)	Mattia Cavagna Agnès Guiderdoni	[q2] [22.5h] [5 Credits] Ø 🖷	Х	X
S LGLOR2501	Latin Authors of the Late Middle Ages and of Modern Times	Aline Smeesters	[q2] [30h] [5 Credits]	х	X
	Seminar : Literary History	Agnès Guiderdoni	FR [q2] [15h] [5 Credits]	X	X
S LTHEA2241	Study of French-language theatre (from the Middle Ages to the Revolution)		[q1] [30h] [5 Credits] 🕀 🕮	х	X
SEGLOR2507	Neo-Latin: Language and Literature (KU Leuven)		M. [q2] [39h] [5 Credits] 🗑	Х	X

### 

Autre cours de la faculté portant sur l'une de ces deux périodes (par exemple cours d'histoire, d'histoire des sciences, d'histoire de la philosophie, d'histoire du christianisme ou de la théologie, d'histoire de l'art...), sous réserve de l'approbation du jury, du promoteur du mémoire et du titulaire du cours.

#### PROFESSIONAL FOCUS: LIBRARY STUDIES [30.0]

The aim of this focus is to acquire a global knowledge of the professions of publisher and bookseller, in particular in the French-speaking Belgian area. The teaching units examine the cultural goods industry in the context of the industrialisation of the book market and of the sector's transformation towards digital media.

Knowledge of the professional environment is ensured by practical work included in the courses, in particular visits to companies linked to the book chain and practical exercises in desktop publishing, as well as by an internship in a publishing/distribution house or bookshop.

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- △ ⊕ Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students
- FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

O LCLIB2000	Study of book distribution and techniques	[q1] [22.5h] [5 Credits]	Х	X
CLCLIB2001	Publishing : publishing techniques and software	8R [q1] [22.5h] [5 Credits]	X	X
CLCLIB2002	Techniques of Bookshop Management	[q1] [22.5h] [5 Credits]	X	X
O LCLIB2003	Initiation to Computer-Assisted Publishing	[q1] [15h] [5 Credits]	X	X
O LFIAL9011	Book industry (trade and publishing) internship	[q1 or q2] [240h] [10 Credits]		X

#### **OPTIONS**

- > Option in reception of classical culture through history [en-prog-2024-lafr2m-llafr8010]
- > Option in Roman civilisation [en-prog-2024-lafr2m-llafr802o]
- > Option in Literature, Arts and Society [en-prog-2024-lafr2m-llafr803o]
- > Option in Ancient and Modern Linguistics [en-prog-2024-lafr2m-llafr804o]
- > Option in Digital Culture and Ethics [en-prog-2024-lafr2m-llafr805o]
- > Option in Teaching [en-prog-2024-lafr2m-llafr806o] > Option in book science and crafts [en-prog-2024-lafr2m-llafr807o]
- > Optional courses [en-prog-2024-lafr2m-llafr8000]

## OPTION IN RECEPTION OF CLASSICAL CULTURE THROUGH HISTORY [15.0]

15 credits to be chosen from the list below.

This option can also be completed with a maximum of 5 credits from the professional focus in Latin and French Cultures of the Middle Ages and Modern Times.

- O Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- △ 

  Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- @ Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students
- Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year 1 2

Typology and permanence of mythical imagineries		FR [q1] [30h] [5 Credits] Ø 🕮	Х	X
Medieval and Renaissance Philosophy (Advanced Studies)		[q2] [30h] [5 Credits] @	Х	X
Issues in medieval literary history	Mattia Cavagna	[q1] [22.5h] [5 Credits]	X	X
History of Medieval Latin Literature		FR [q2] [30h] [5 Credits] ##	х	X
History of Humanism	Agnès Guiderdoni Aline Smeesters	[q1] [22.5h] [5 Credits] Ø 🕮	X	X
Emblems, Mottos and Literary Genres with Figures in Modern Europe		[q1] [22.5h+0h] [5 Credits] ##	X	X
	Medieval and Renaissance Philosophy (Advanced Studies)  Issues in medieval literary history  History of Medieval Latin Literature  History of Humanism  Emblems, Mottos and Literary Genres with Figures in Modern	Medieval and Renaissance Philosophy (Advanced Studies)  Issues in medieval literary history  History of Medieval Latin Literature  History of Humanism  Agnès Guiderdoni Aline Smeesters  Emblems, Mottos and Literary Genres with Figures in Modern	Medieval and Renaissance Philosophy (Advanced Studies)       [q2] [30h] [5 Credits] ⊕         Issues in medieval literary history       Mattia Cavagna       [q1] [22.5h] [5 Credits] ⊕         History of Medieval Latin Literature       [q2] [30h] [5 Credits] ⊕ ⊕         History of Humanism       Agnès Guiderdoni Aline Smeesters       [q1] [22.5h] [5 Credits] ⊕ ⊕         Emblems, Mottos and Literary Genres with Figures in Modern       [q1] [22.5h+0h] [5 Credits] ⊕ ⊕	Medieval and Renaissance Philosophy (Advanced Studies)       Igq2 [30h] [5 Credits] ⊕       X         Issues in medieval literary history       Mattia Cavagna       Igq1 [22.5h] [5 Credits] ⊕       X         History of Medieval Latin Literature       Igq2 [30h] [5 Credits] ⊕ ⊕       X         History of Humanism       Agnès Guiderdoni Aline Smeesters       Igq1 [22.5h] [5 Credits] ⊕ ⊕       X         Emblems, Mottos and Literary Genres with Figures in Modern       Igq1 [22.5h+0h] [5 Credits] ⊕ ⊕       X

## **OPTION IN ROMAN CIVILISATION [15.0]**

15 credits to be chosen from the list below.

This option can also be completed with a maximum of 5 credits from the professional focus in Roman Civilisation and Contemporary French Studies.

O Mandatory

☼ Optional

△ Not offered in 2024-2025

Not offered in 2024-2025 but offered the following year

 $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year

Activity with requisites

Open to incoming exchange students

[FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

☐ LFIAL2552	Seminar of History of sciences of antiquity		[q2] [22.5h] [5 Credits] ##	хх
<b>窓</b> LHIST2371	Governing and societies: In-depth questions II (A. Roman Antiquity)		[q2] [22.5h] [5 Credits] 🕀 🕮	хх
⇔ LHIST2731	Religions of Rome and the Roman world	Françoise Van Haeperen	[q2] [22.5h] [5 Credits]	хх
S LARKO2372	Archaeology and Art History of Rome and the Roman Provinces	Marco Cavalieri	FR [q1] [45h] [5 Credits] 🕀 🕮	хх
S LARKO2385	Archaeology of Roman Gaul		[q1] [45h] [5 Credits]	хх
\$\$ LFILO2142	Ancient Philosophy (Advanced Studies)	Pierre Destrée	EN [q1] [30h] [5 Credits] @	хх

## **OPTION IN LITERATURE, ARTS AND SOCIETY [15.0]**

15 credits to be chosen from the list below.

This option can also be completed with a maximum of 5 credits from the professional focus in Roman Civilisation and Contemporary French Studies.

O Mandatory

☼ Optional

△ Not offered in 2024-2025

Not offered in 2024-2025 but offered the following year

 $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year

 $\Delta \oplus$  Not offered in 2024-2025 or the following year

Activity with requisites

Open to incoming exchange students

[FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

	Literature, theatre and humanities	Pierre Piret	FR [q2] [30h] [5 Credits]	хх
□ LFIAL2292	Art and Literature		[q2] [22.5h] [5 Credits] 🕀 🕮	хх
□ LFIAL2230	Questions of General and Comparative Literature		@ [q1] [22.5h] [5 Credits]	хх
□ LTHEA2206	Theatre and visual arts		[q2] [22.5h] [5 Credits] 🕀 🕮	хх

### **OPTION IN ANCIENT AND MODERN LINGUISTICS [15.0]**

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

#### o Content:

O LGLOR2802	Indo-European Comparative Linguistics		FR [q1] [30h] [5 Credits] 🕀 🕮	хх
O LROM2171	Lexicology	Cédrick Fairon	[q2] [22.5h] [5 Credits]	хх
O LROM2640	Language policy	Philippe Hambye	[q2] [22.5h] [5 Credits]	x x

## **OPTION IN DIGITAL CULTURE AND ETHICS [15.0]**

- O Mandatory
- ☼ Optional
- $\Delta$  Not offered in 2024-2025
- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- ⊕ Open to incoming exchange students
- ₩ Not open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

#### o Content:

#### Cours obligatoires

O LFIAL2010	The Digital Turn in Culture & Ethics - Altissia Chair	[q1] [22.5h] [5 Credits]	Х	Х	
O LFIAL2020	Code et Culture: Python for digital humanities - Chaire Altissia	[q2] [22.5h] [5 Credits]	X	X	

#### o Cours au choix

☐ LFIAL2630	Automatic language processing methods	Cédrick Fairon	PR [q2] [22.5h] [5 Credits]   > English-friendly	X	X	
☐ LFIAL2640	Introduction to Python programming for the humanities	Paul Bertrand	FR [q2] [22.5h+15h] [5 Credits]	X	X	
Strial LFIAL 2650	Critical analysis of artificial intelligence		[q2] [22.5h] [5 Credits]	X	X	

## Autres cours possibles

S LHIST2600	Digital Practices in History Professions This course is only open to students with a Master's degree in history or who have taken the minor in history.	Aurore François	R [q2] [15h] [5 Credits] Ø ⊕	X	X	
B LEPL2210	Ethics and ICT	Axel Gosseries Olivier Pereira	[q2] [30h] [5 Credits]   > French-friendly	Х	X	
CANTR2115     CANTR2115	Séminaire d'Anthropologie du Numérique : technologie, jeux vidéos et mondes virtuels	Olivier Servais	FR [q2] [15h] [5 Credits]	X	X	1

## UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

LAFR2M: Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures

				Ye	ear
				1	2
St LCOMU2640	Media education and media literacy	Thibault Philippette	FR [q1] [30h] [5 Credits]	Х	X
⇔ LDEMO2640	"Big data" : capture et analyse de données massives	Christine Schnor	[q2] [20h] [5 Credits] (#)	Х	X
X LEUSL2113	Digital Europe	Christophe Lazaro	[q2] [30h] [5 Credits]	Х	X

## **OPTION IN TEACHING [15.0]**

This option is available to students enrolled in the teaching focus.

- Mandatory
- ☼ Optional
- $\triangle$  Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- M Not open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

### o Content:

B LAGRE2221	Learning and teaching with new technologies		FR [q1] [15h+15h] [2 Credits]	х	X
⇔ LAGRE2310	Micro-teaching exercises	Marc Blondeau Pascalia Papadimitriou	IN [q1 or q2] [15h] [2 Credits] 🕮	X	X
<b>☎</b> LROM2318	Seminar on the research methodology of French as a first language	Jean-Louis Dufays	FIX [q1] [15h] [5 Credits]	Х	X
	Analysis of linguistic phenomena and the teaching of French		[q2] [22.5h] [5 Credits] ##	Х	X
<b>窓</b> LROM2910	French as a language of schooling	Serge Bibauw	[q2] [22.5h] [5 Credits]	Х	X
	Training in the teaching of French as a mother tongue, second or foreign language		FR [q1] [15h] [5 Credits] △ ⊕ ⊕	X	X
\$\text{LLAFR9002}\$	Observation and teaching practice in french and latin: analysis and preparation		□ [q1+q2] [40h] [5 Credits] ∰	X	X

## ⇔ Other Didactic Course(s)

Les étudiants peuvent choisir, sous réserve de l'approbation du jury et du titulaire du cours, un ou des cours de didactique d'une autre discipline.

Si l'étudiant choisit d'étudier la didactique d'une 3ème langue ou d'une autre discipline, il doit répondre aux préalables du cours. Il est tenu d'effectuer 10 heures de stage d'enseignement dans cette langue ou cette discipline.

L'étudiant n'aura pas de titre requis mais bien un titre suffisant pour enseigner ces autres matières

## **OPTION IN BOOK SCIENCE AND CRAFTS [15.0]**

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

## o Content:

CLUB2115  CLUB2115	The book economy in the 21st century: dematerialization and Al	[q2] [22.5h] [5 Credits] @	хх	(
☐ LFIAL2280	History of book and reading	[q2] [22.5h] [5 Credits] (	x x	(
CLIB2140	Books and graphic design	[q2] [15h] [5 Credits]	X X	(
<b>☎</b> LROM2795	Electronic Literature: From the Hypertext Novel to twitterature	FK [q1] [22.5h] [5 Credits] ⊕ > English-friendly	ХХ	i.

## **OPTIONAL COURSES [15.0]**

Students can freely choose courses in the options, as well as in the professional focuses (with a maximum of 5 credits in each focus).

## **Supplementary classes**

To access this Master, students must have a good command of certain subjects. If this is not the case, students must take supplementary classes chosen by the faculty to satisfy course prerequisites.

#### What is a preparatory module?

It is a set of supplementary classes (courses, practical works, seminars, etc.) from the first cycle (see the non-exhaustive list below). The complementary module (maximum 60 credits) is tailor-made by the jury according to the student's educational background and added to the Master's programme in order to acquire fundamental knowledge to then pursue the 120 credits of the Master's programme.

#### Who is it for?

- · Students from a non-university higher education institution
- · Candidates admitted with additional training
- · Candidates admitted on the file with additional training

All the explanations are in this document (in French).

- O Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- ® Not open to incoming exchange students
- Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

#### 

☐ LFIAL1421	Antiquity History	Françoise Van Haeperen	FR [q1] [45h] [5 Credits] 🕮
☐ LFIAL1152	Introduction to literary studies		[q2] [30h] [5 Credits]
□ LFIAL1131	Understanding language: an introduction to linguistics		[q1] [30h] [5 Credits]
S LFIAL1560	General linguistics : semantics and pragmatics	Elisabeth Degand	[q1] [30h] [5 Credits]   > English-friendly
⇔ LLAFR1599	Travail de fin de cycle		[11 [q1+q2] [] [5 Credits] ∰

#### ≅ French linguistics and literature

<b>窓</b> LFRA1112	History of the French language		88 [q2] [37.5h+7.5h] [5 Credits]
	Linguistics: Variation in Contemporary French	Anne-Catherine Simon	PR [q1] [30h+15h] [5 Credits]
<b>窓</b> LFRA1102	French literature: between artistic creation and novelistic analysis		88 [q2] [30h+10h] [5 Credits]
<b>窓</b> LFRA1103	La fabrique du texte: French-language literature of the 20th and 21st centuries		[q2] [22.5h+10h] [5 Credits]
	Examination of Medieval Texts : from Latin to Old French	Mattia Cavagna	[q2] [30h+7.5h] [5 Credits]
<b>窓</b> LROM1323	Belgian Francophone Literature	Pierre Piret	[q2] [30h] [5 Credits]
<b>☎</b> LROM1360	Critical analysis of Texts: the French Language Theatre	Pierre Piret	[q1] [30h+7.5h] [5 Credits]
<b>☎</b> LROM1330	Critical analysis of Medieval Texts : Middle French	Mattia Cavagna	R [q1] [30h] [5 Credits]

#### □ Latin language and literature

☐ LFIAL1180	Latin I		[q1] [30h+30h] [5 Credits]
SS LGLOR1230	Latin II		[q2] [45h+30h] [5 Credits]
☐ LFIAL1181	Latin Authors	Aaron Kachuck	[q1+q2] [45h+15h] [10 Credits]
S LGLOR1331	Latin III A		[q1+q2] [45h+45h] [5 Credits] Ø 🕮
S LGLOR1332	Latin III B		[q1+q2] [45h+45h] [5 Credits] #
S LGLOR1731	Advanced Latin Authors A	Aaron Kachuck	[q1+q2] [45h] [5 Credits] Ø

## UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

LAFR2M: Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures

SS LGLOR1732	Advanced Latin Authors B		[q1+q2] [45h] [5 Credits] 🕀 🕮
S LGLOR1431	Latin Literature		[q1+q2] [45h] [5 Credits]
□ LGLOR1210	Seminar: Introduction to Ancient Studies	Aline Smeesters	[q1+q2] [45h] [5 Credits]

## **Course prerequisites**

There are no prerequisites between course units (CUs) for this programme, i.e. the programme activity (course unit, CU) whose learning outcomes are to be certified and the corresponding credits awarded by the jury before registration in another CU.

## The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the the skills expected of every graduate on completion of the programme. Course unit descriptions specify targeted learning outcomes, as well as the unit's contribution to reference framework of learning outcomes.

#### **LAFR2M - Information**

## **Access Requirements**

Master course admission requirements are defined by the French Community of Belgium Decree of 7 November 2013 defining the hiher education landscape and the academic organisation of courses.

General and specific admission requirements for this programme must be satisfied at the time of enrolling at the university.

Unless explicitly mentioned, the bachelor's, master's and licentiate degrees listed in this table or on this page are to be understood as those issued by an institution of the French, Flemish or German-speaking Community, or by the Royal Military Academy.

In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail.

#### SUMMARY

- > General access requirements
- > Specific access requirements
- > University Bachelors
- > Non university Bachelors
- > Holders of a 2nd cycle University degree
- > Holders of a non-University 2nd cycle degree
- Access based on validation of professional experience
- > Access based on application
- > Admission and Enrolment Procedures for general registration

## Specific access requirements

- 1° Student must hold a first level university degree.
- 2° Candidates who do not hold a higher education diploma from the French Community of Belgium (or from a country where French is the only official language) must provide proof of sufficient mastery of the French language at level C1 of the Common European Framework of Reference. All skills must have been assessed and passed (written and oral comprehension, written and oral production).

The official certificate must be issued by an organization recognized as a full member by ALTE (see <a href="https://alte.org/Our-Full-Members">https://alte.org/Our-Full-Members</a>). Examples of tests recognized by the jury for French: DALF or TCF.

In terms of Latin language proficiency, a refresher course can be provided via the complementary module, but a previous level equivalent to that of the LGLOR1230 Latin II course is required wherever possible.

- 3° Have a training including the skills:
  - Modern (French) language and literature;
  - Ancient language and literature (Latin);
  - Philosophy, History and Historical Criticism, Arts and Civilisations;
  - Linguistic and literary theory;
  - Modern languages and literature.

The 30 credits from the Minor in Antiquity: Egypt, Eastern World, Greece, Rome or the Minor in French Studies may satisfy these requirements.

In the absence of sufficient training in one or more of these subjects, supplementary classes will be integrated into the master's programme (from 15 credits to a maximum of 60 credits). This preparatory module is established by the jury on the basis of the student's previous course of study.

4° Students wishing to pursue a master's degree with a teaching focus must have a degree of the French Community of Belgium; failing this, they will have to pass a French language proficiency examination to demonstrate that their command of written and spoken French is equivalent to level C1 of the Common European Framework of Reference for Languages (for further information, visit <a href="https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/french-language-master-teaching.html">https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/french-language-master-teaching.html</a>).

#### **University Bachelors**

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
UCLouvain Bachelors			
Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures		Direct access	
Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General	Provided that students have passed the following courses in their bachelor (major or minor):	Access with additional training	0 to 45 credits of supplementary classes integrated into the master's programme, determined by the jury

Bachelor in Modern Languages and Literatures : General (one Germanic language + French)	LFIAL1180 Latin I or LFIAL1181 Latin Authors     LGLOR1230 Latin II		depending on courses previously taken, for example via the Minor in Antiquity: Egypt, Eastern World, Greece, Rome  If the UCLouvain Admissions Office considers the enrolment application sufficiently complete, it will submit the application to the faculty for a decision.
Bachelor in Ancient Languages and Literatures : Classics		Access with additional training	0 to 45 credits of supplementary classes integrated into the master's programme, determined by the jury depending on courses previously taken, for example via the Minor in French Studies
Other bachelor of the Faculty of Philosophy, Arts and Letters	If students have chosen one of the following minors:  • Minor in French Studies  • Minor in Antiquity: Egypt,	Access based on application	Maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme
	Eastern World, Greece, Rome and provided that they have passed the following courses:  • LFIAL1180 Latin I or LFIAL1181 Latin Authors  • LGLOR1230 Latin II		If the UCLouvain Admissions Office considers the enrolment application sufficiently complete, it will submit the application to the faculty for a decision.
Others Bachelors of the French	n speaking Community of Belgio	ım	
Bachelor in Ancient and Modern + French)	Languages and Literatures (Latin	Direct access	
Bachelor in Ancient Languages and Literatures: Classics Bachelor in French and Romance Languages and Literatures: General Bachelor in Modern Languages and Literatures: General (one Germanic language + French)		Access with additional training	Additional training to be determined depending on the student's educational background: maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures)
Bachelors of the Dutch speaking	ng Community of Belgium		
Bachelor in Taal- en letterkunde (frans/latijn)	Proficiency in French at level C1 (CEFR)	Direct access	
Bachelor in Taal- en letterkunde (frans/) Bachelor in Taal- en letterkunde (latijn/)	Proficiency in French at level C1 (CEFR)	Access with additional training	Additional training to be determined depending on the student's educational background: maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures)
Foreign Bachelors			
Bachelor in languages and literatures (including the study of French and/or Latin)		Access based on application	In case of admission, possible additional training to be determined depending on the student's educational background (consult Access on the file)? All candidates

## Non university Bachelors

> Find out more about links to the university

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

must ensure that they meet the specific access requirements.

Diploma	Access	Remarks
BA - AESI orientation Français et français langue étrangère - crédits supplémentaires entre 45 et 60	Les enseignements supplémentaires éventuels peuvent être consultés dans le module complémentaire.	Type court

## Holders of a 2nd cycle University degree

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks		
"Licenciés"	"Licenciés"				
Licence en langues et littératures classiques Licence en langues et littératures françaises et romanes		Access based on application	In case of admission, possible additional training to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures)		
Masters					
Master [60] in Ancient and Moder	n Languages and Literatures	Direct access	Programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures)  Taking into account the student's educational background will allow 45 to 60 credits to be exempted.		
Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures, second focus		Direct access	At the end of the master 120, each focus of the Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures can be obtained in a new programme of 30 credits.		
Master [60] in Ancient Languages Master [120] in Ancient Language Master [60] in French and Romar General Master [120] in French and Roma General	es and Literatures: Classics nce Languages and Literatures :	Access with additional training	Programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures)		
Foreign Masters		Access based on application	All candidates must ensure that they meet the specific access requirements. In case of admission, maximum 60 credits of supplementary classes integrated into the Master's programme (consult Acces on the file).		

## Holders of a non-University 2nd cycle degree

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

#### Access based on validation of professional experience

> It is possible, under certain conditions, to use one's personal and professional experience to enter a university course without having the required qualifications. However, validation of prior experience does not automatically apply to all courses. Find out more about Validation of priori experience.

Candidates who do not fulfil the abovementioned admission requirements, but who have duly attested significant experience relevant to the field of study in question, may apply for admission to the programme on the basis of an individualised admission procedure.

For more information on the procedure for admission by validation of learning from experience (VAE) in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/valorisation-des-acquis-de-l-experience-vae.html.

## Access based on application

Access based on application: access may be granted either directly or on the condition of completing additional courses of a maximum of 60 ECTS credits, or refused.

#### Admissibility criteria

A candidate's application will be deemed admissible if it meets all of the following criteria:

- Candidate's diploma issued by an institution recognized by WHED (see https://www.whed.net/home.php)
- Previous course of study including at least 3 years of higher education (equivalent to 180 European credits), leading to an undergraduate degree;
- For holders of a degree from outside Belgium:
- 1. an overall average of at least 60% (12/20) for the entire course of study completed at the home institution and giving access to this program;
- official attestation of proficiency in language(s) at the required level (see specific entry requirements), to be attached to the
  application file. The official attestation must be issued by an organization recognized as a full member by ALTE (see <a href="https://alte.org/Our-Full-Members">https://alte.org/Our-Full-Members</a>).

If a document is missing from the online application, it must be justified (see UCLouvain Enrolment Department's frequently asked questions, in particular "What do I do if my online application asks for a document I don't yet have?")

Applications deemed admissible are forwarded to the Faculty by Enrolment Services. Applications that do not meet these criteria are automatically rejected.

#### Eligibility criteria

Applications submitted to the Faculty by UCLouvain's Enrolment Department are examined by the program's jury in accordance with the specific conditions of access detailed above.

The jury decides on the admissibility of candidates on the basis of the information contained in their application file, the quality of the training they have undergone and the results they have obtained.

When examining the application, the jury will pay particular attention to the following points:

- Consistency between the candidate's previous academic career and the prerequisites for the targeted program. The match between the candidate's academic background and the UCLouvain bachelor's degree giving direct access to the master's program need not be perfect, but the skills acquired (see specific access conditions) must be close; Example: for an application for admission to a master's program in modern languages and literature, the candidate's previous training includes courses in languages and literature in both modern languages.
- Grades obtained in the program's major disciplines (see specific entry requirements);
- Arguments put forward by the applicant in his or her cover letter (training project in line with the program in question, coherence between the applicant's application and the program in question, etc.) Example: the language combination requested by the applicant is organized in the program in question.
- Original covering letter. An original covering letter is expected, explaining the personal training project. Any plagiarism or use of artificial intelligence in writing the letter to the jury will result in the application being disqualified.
- Experience gained. If the access diploma was obtained more than 5 years ago, it is imperative that the experience acquired since leaving school is directly related to the field of study of the programme applied for.

Changes to the conditions of access to the Faculty of Philosophy, Arts and Letters for 2025-2026 will be available in this document .

Admission and Enrolment Procedures for general registration

## Specific professional rules

Successful completion of the master's course with **teaching focus** leads to the award of the master's degree with teaching focus and the title of secondary school education specialist.

The Réforme des Titres et Fonctions ("Titles and Functions Reform"), in force since 1 September 2016, is intended to harmonise the titles, functions and pay scales of basic and secondary education professionals in French Community of Belgium networks.

It also aims to guarantee the priority of preferred titles over minimum titles and to establish a regime for titles in short supply.

AESS holders can learn which functions they can carry out and the pay scales from which they can benefit by clicking here.

The university cannot be held responsible for any problems that students may encounter at a later date with a view to a teaching appointment in the French Community of Belgium.

## **Teaching method**

The majority of courses on this programme use interactive teaching methods, inspired by the principles of the project "gérer sa formation" or "managing your training" (student autonomy guaranteed thanks to new ICT resources, e-learning, teaching teams, practice of oral and written communication, etc) . The programme familiarises the student with new resources and methods in the field of classical and Romance studies.

#### **Evaluation**

The evaluation methods comply with the <u>regulations concerning studies and exams</u>. More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

Written and oral exams aim to test both knowledge acquired as well as the student's know-how and communication skills.

Some subjects, geared towards helping the student develop skills in research and personal criticism, are the subject of presentations and discussions spread over the year (permanent assessment).

To obtain a student's average, the grades awarded for each course unit are weighted by their respective credits.

## Mobility and/or Internationalisation outlook

Students pursuing a Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures may, as part of their studies, undertake:

- a **study visit** for one term (30 credits) in one of the many universities with which the Faculty of Philosophy, Arts and Letters has concluded partnership agreements, in Europe under the Erasmus+ programme, in Switzerland under the SEMP programme, or elsewhere in the world under the FAME/Mercator programme, or
- a study visit for one term (30 credits) in one of the partner universities in Flanders, under the Erasmus Belgica programme.

It is advisable to organise the study visit during the second term of the first year or the first term of the second year. Note: all teaching focus classes must be taken at UCLouvain.

The list of recommended destinations is available on the Faculty's website.

Furthermore, under the agreement between UCLouvain and KU Leuven, Latin language and literature courses may be taken from the KU Leuven programme.

Students can undertake an internship in Belgium or abroad as part of their study programme. **Internships** must be related to the specialization (focus) or, in some cases, to the preparation for the MA dissertation.

To find out more:

- Contacts
- Practical information (in French)
- Information on international internships (in French)

#### **Contacts**

## **Curriculum Management**

Faculty

Structure entity Denomination Sector Acronym

Postal address

Website

Mandate(s)

• Dean : Cédrick Fairon

• Administrative director : Valérie Loutsch

Commission(s) of programme

• Ecole de langues et lettres (ELAL)

Academic supervisor: Aline Smeesters

Jury

President: Aline SmeestersSecretary: Agnès Guiderdoni

• 3rd member of the small panel: Nicolas Meunier

Useful Contact(s)

• For further information: info-fial@uclouvain.be

SSH/FIAL

Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)

Human Sciences (SSH)

FIAL

Place Cardinal Mercier 31 - bte L3.03.11

1348 Louvain-la-Neuve Tel: +32 (0) 10 47 48 50

http://www.uclouvain.be/fial